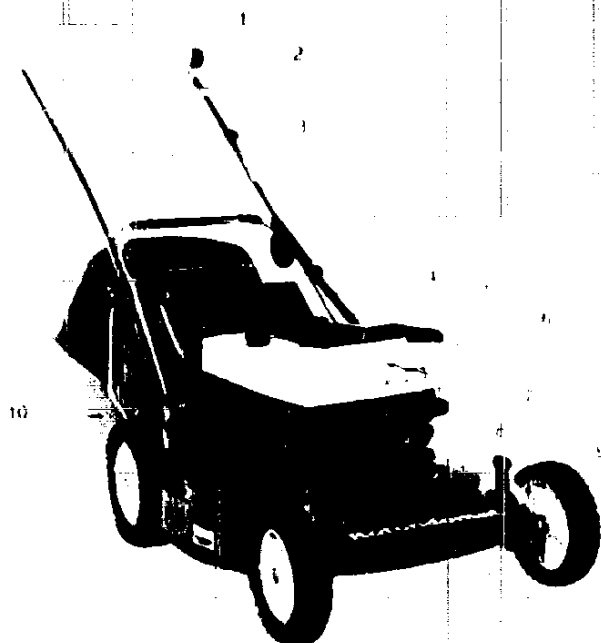


NR:4196 000 Bezeichnung: TB 46 RA Gruppe: Rotondomat 4-Takt Jahr: 86 Typ: E



TB 46 RA

WOLF-ROTONDOMAT

4- TAKT

Serie E

Typen-Nr. 4196 000

Serien-Nr. s. Typenschild

- 1 Griffoberteil
- 2 Gashebel
- 3 Schaltgehäuse
- 4 Bowdenzug
- 5 Flanagemutter
- 6 Ölfilterschraube
- 7 Startergriff
- 8 Kerzenstecker
- 9 Schnitthöhen-
schnellverstellung
- 10 Grasfangkorb
- 11 Tankdeckel

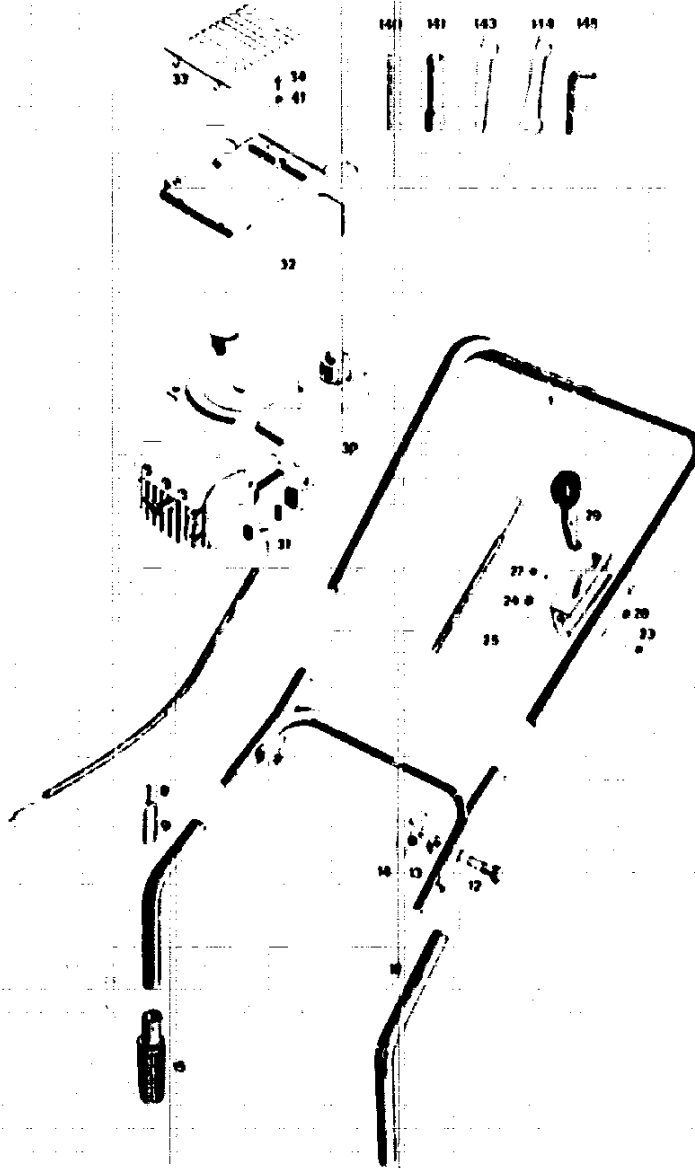
Technische Daten

<u>Gerät</u>	TB 46 RA
Schnittbreite	46 cm
Schnitthöhen	25 - 40 - 55 - 70 mm
Räder	170 mm Ø vorne, 200 mm Ø hinten
Chassis	Leichtmetallguß
<u>Motor</u>	Viertakt-Motor, Aspera LAV 153 L
Hubraum	148 cm ³
Leistung	2,7 DIN PS bei 3100 1/Min. (2 kW)
Nennrehzahl	3100 1/Min.
Drehrichtung	links auf Abtrieb gesehen
Zündung	Ducati Schwungradmagnet-Zünder
geeignete Zündkerze	Champion
	RC-J 8
Elektroden- abstand	0,7 mm
Vergaser	Schwimvergaser
Luftfilter	Polyurethanfilter
Schmierung	Druckölschmierung mittels Ölpumpe mit Öl HD SAE 20 - W 50
Starter	Reversierstarter
Abschalten	durch Gashebel
Tankinhalt	1 Liter
Ölwanninhalt	0,6 Liter
Gewicht	255 N (26 kg)

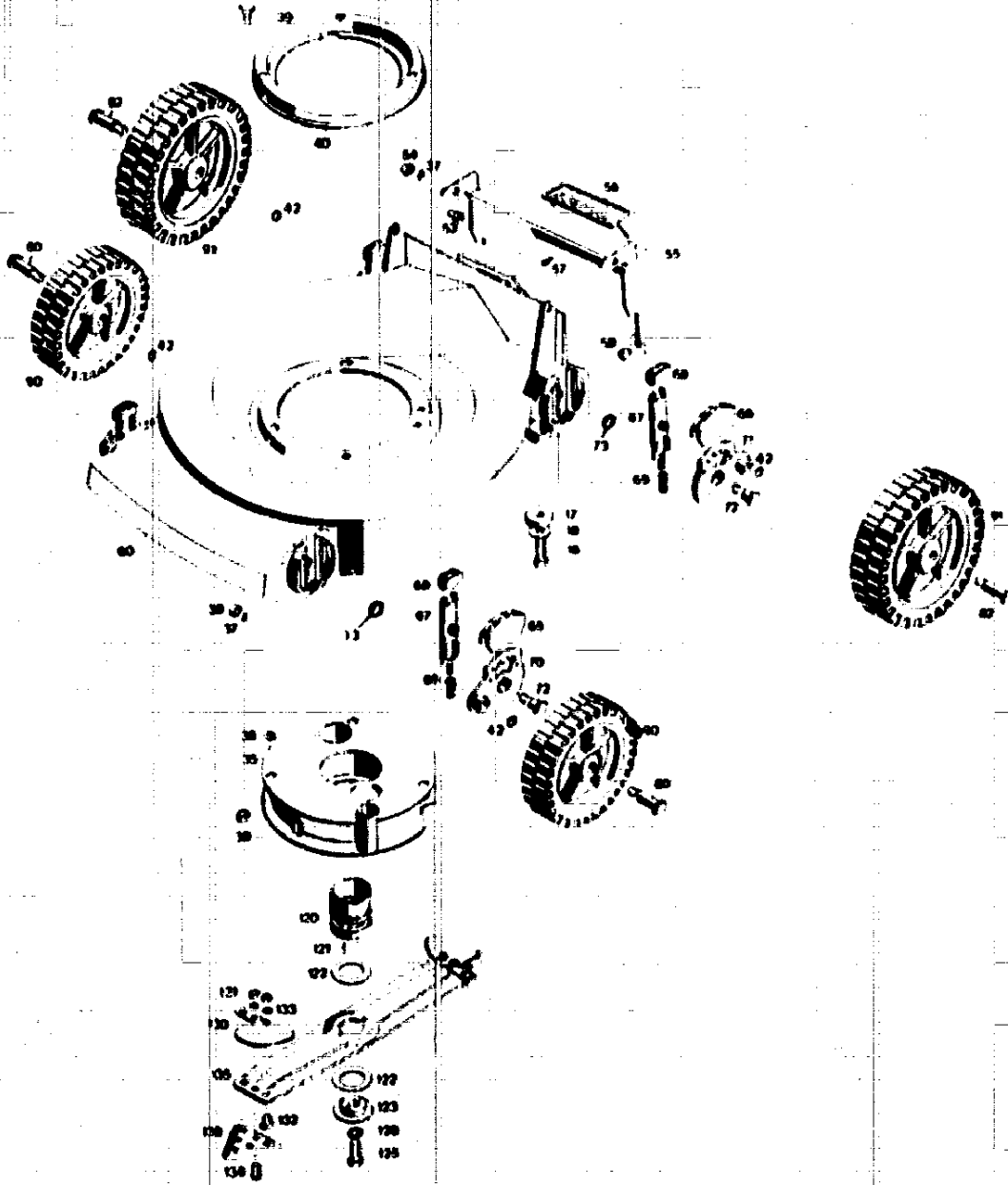
A20

NR:4196 000 Bezeichnung: TB 46 RA Gruppe: Rotondomat 4-Takt Jahr: 86 Typ: E

Gerät



A21.



A22

Ersatzteile, Gerät TB 46 RA

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl
1	4196 010	Griffoberteil	1
8	4191 108	Klammer	2
9	4191 109	Schlaufe	2
10	4196 011	Griffunterteil	1
12	0013 523	Halbrandschraube M 8 x 45 DIN 607	2
13	0017 275	Hohlscheibe 8,5/5 Ø	2
14	0016 715	Flügelmutter M 8	2
15	4191 106	Isolierbuchse	2
16	0010 392	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 933	2
17	4191 107	Isolierscheibe	2
18	0017 291	Scheibe 8,4 DIN 1021	2
23	0012 247	Linsenschraube M 4 x 40 DIN 85	2
24	0016 210	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2
27	0012 238	Linsenschraube M 4 x 22 x 7 DIN 85	1
28	0016 309	Stopmutter M 4 DIN 985	1
29	4288 016	Schalthebel	1
25	4288 055	Schaltgehäuse m. Bowdenzug	1
30	2023 003	Motor	1
-	2025 993	Motor im Austausch	1
31	0023 055	Scheibenfeder	1
32	4140 321	Abdeckhaute	1
33	4140 322	Gitter	1
34	0015 655	Linsenblechschraube B 4,8 x 0,5	4
35	4180 035	Schalldämpfer	1
36	0017 123	Scheibe 9,4 DIN 125	3
37	0017 851	Zahnscheibe A 8,4 DIN 6797	6
38	0016 213	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7
39	0010 339	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931	3
40	4172 010	Druckverring.	1
41	0017 120	Scheibe A 5,1 DIN 125	4
42	0017 122	Scheibe A 8 DIN 127	4
53	4172 010	Druckverring.	2
54	0016 213	Sechskantmutter M 8 DIN 1587 verz.	2
55*		Schutzklappe	1
56	4118 105	Griff	1
57	0015 676	Blechschraube	2
58	4174 217	Gummipuffer	2
-	4191 051	Schutzklappe kpl.	1
60	4196 370	Chassis	1
65	4191 104	Höhenskala vorne links und hinten rechts	2
66	4191 105	Höhenskala vorne rechts und hinten links	2
67	4191 012	Rastenhebel	4
68	4191 103	Knopf	4
69	4191 206	Druckfeder	4
70	4191 020	Achshalter vorne links u. hinten rechts	2
71	4191 019	Achshalter vorne rechts u. hinten links	2
72	4191 504	Gewindebolzen	4
73	0022 656	Passscheibe 8 x 14 x 0,5	4

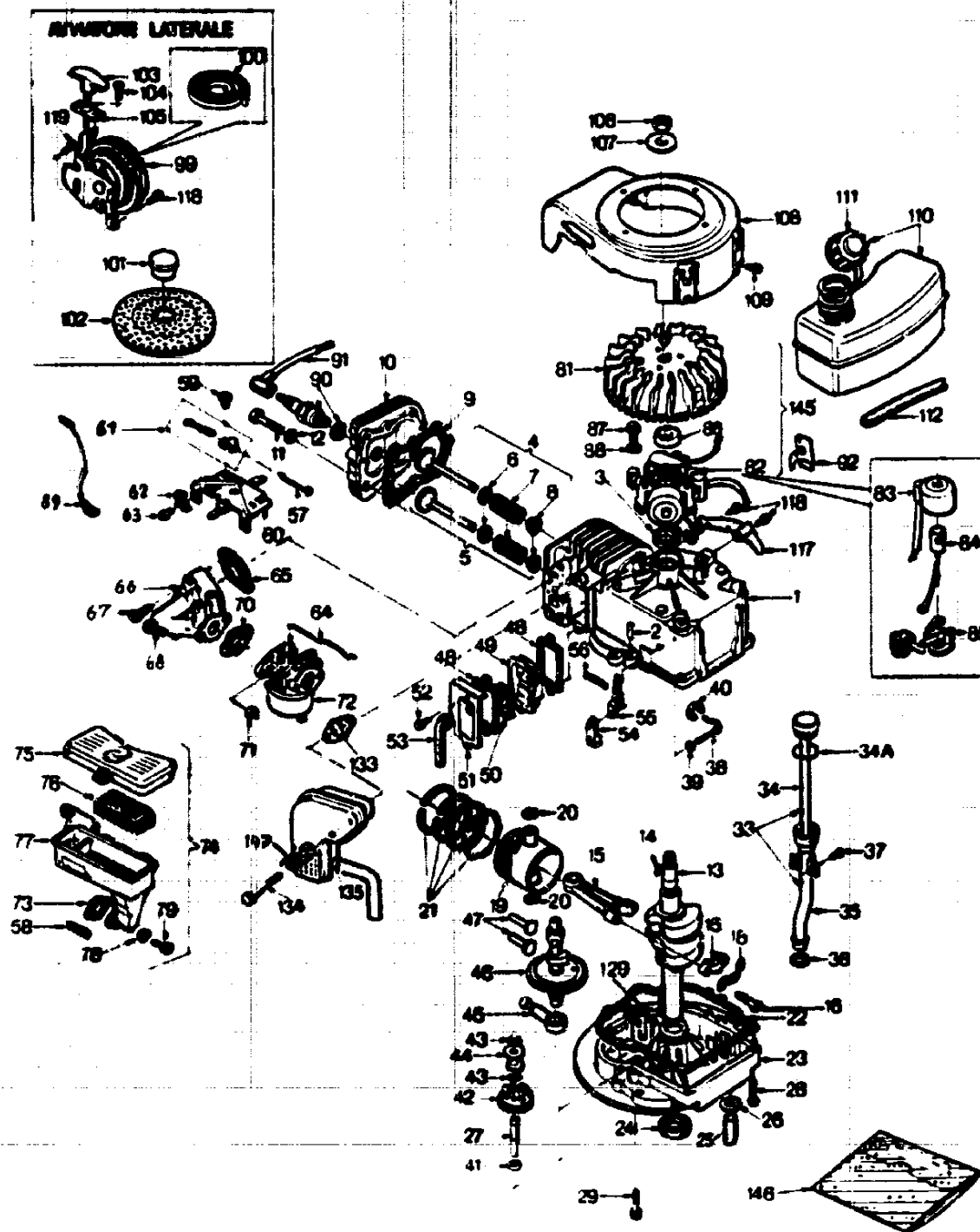
A23

Ersatzteile, Gerät TB 46 RA

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl
90	4170 051	Laufachse kpl.	2
90	4140 052	Laufachse kpl. vorne	2
82	4337 068	Laufachse komplett	2
91	4195 058	Laufachse hinten	2
120	4117 051	Kupplungsscheibe mit Stiften	1
121	0013 612	Steckkerbstift 4 x 8 DIN 1474	2
122	4111 403	Vulkanfiberscheibe	2
123	4111 402	Kupplungsscheibe	1
-	4160 052	Kupplung komplett	1
125	0010 233	Sechskantschraube 3/8 24 x 1 1/8	1
126	0017 911	Federling A 10 DIN 127	1
130*		Windflügel	1
131		Sechskantmutter M 6 DIN 934	1
132		Sechsschraube M 6 x 15	1
133		Zahnscheibe A 6,4 DIN 6797	1
-	4642 052	Windflügel m. Bild 131, 132, 133	2
-	4642 052	Windflügel m. Bild 131, 132, 133	2
131		Sechskantmutter M 6 DIN 934	2
133		Zahnscheibe A 6,4 DIN 6797	2
134		Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933	2
135*		Messerbalken	1
136	4111 082	Ersatzmesser VZ/SB (2 Paar)	2
-	4154 050	Messerbalken m. Messern u. Windflügel	1
140	0019 406	Drehstift 8 Ø	1
141	0019 427	Sechskantschlüssel 17/21	1
143	0019 755	Einmaulschlüssel 10 mm	1
144	0019 356	Doppelpmaulschlüssel 10/13	1
145	0019 449	Sechskantstiftschlüssel 6 DIN 911	1
-	4361 202	Werkzeugtasche	1
-	4196 219	Gebrauchsanweisung TB 46 RA	1
-	4196 063	Werkzeugtasche kpl. TB 46 RA	1

*= Diese Teile werden nur mit den in der Rubrik aufgeführten Einzelteilen geliefert.
Bitte bei Bestellung die Gruppen-Nr. angeben.

Motor



A25

<u>Motor</u>				
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl	Liefer-Nr. Aspera
1	2027 051	Zylinder	1	1601.0036
2	1032 201	Stift	2	2941.0001
3*	1005 202	Simmering	1	2961.0017
4	2027 052	Einlaßventil	1	1613.0005
4	2027 053	Einlaßventil Übergröße 0,8	1	1613.0006
5	2027 054	Auslaßventil	1	1614.0005
5	2027 055	Auslaßventil Übergröße 0,8	1	1614.0006
6	2027 204	Ventilteller 9,5 mm	2	2247.0008
7	1038 205	Ventilfeder	2	2791.0003
8	1038 206	Sicherungssteller	2	2247.0006
9*	1032 112	Dichtung	1	2962.0003
10	2024 100	Zylinderkopf	1	2121.0004
11	1032 114	Schraube	8	2918.0020
12	2027 203	Scheibe	8	2951.0074
13	2025 200	Kurbelwelle	1	1607.0095
14	2026 201	Keil	1	2941.0011
15	2027 202	Pleuel	1	1611.0006
16	2027 205	Schraube	2	2918.0039
18	2026 217	Sicherungsblech	1	2949.0025
19	1039 100	Kolben und Bolzen	1	1609.0007
19	1039 101	Kolben und Bolzen Übergröße 0,25	1	1609.0008
19	1039 102	Kolben und Bolzen Übergröße 0,50	1	1609.0009
20	1032 103	Sicherungsring	2	2945.0004
21	1039 103	Kolbenringsatz	1	1610.0009
21	1039 104	Kolbenringsatz Übergröße 0,25	1	1610.0010
21	1039 105	Kolbenringsatz Übergröße 0,50	1	1610.0011
22*	1032 223	Dichtung	2	2963.0001
23	2027 201	mansch	1	1603.0013
24*	1005 217	Simmering	1	2961.0018
25	1032 228	Ölablaßschraube	1	2932.0009
26*	2026 203	Dichtung	1	2963.0029
27	1005 216	Reglerwelle	1	2272.0001
28	1038 209	Schraube	5	2919.0075
29	1038 209	Schraube	1	2919.0075
33	2025 052	Öleinfüllrohr kpl.	1	1648.0007
34	2025 207	Ölstab	1	1932.0011
34A	2026 211	O-Ring	1	2961.0025
35	2025 206	Ölrohr	1	2914.0017
36	2027 208	Dichtung	1	2961.0032
37	2026 212	Schraube	2	2919.0091
38	2026 208	Reglerwelle	1	2275.0009
39	1032 236	Flachscheiben	1	2951.0029
40	2026 209	Sicherungsring	1	2945.0006
41	2026 205	Scheibe	1	2951.0015
42	1032 230	Reglerverzahnung Leicht	1	1617.0001
43	1032 231	Sicherungsring	2	2945.0005
44	1032 232	Reglerspule Leicht	1	2274.0001
45	2026 206	Ölpumpe	1	1616.0004
46	2025 205	Nockenwelle	1	2241.0036
47	1032 220	Ventilstößel	2	2244.0001
48*	1032 306	Dichtung	2	2963.0004
49	1039 305	Entlüfter	1	1619.0001
50	1038 301	Entlüftereinsatz	1	2714.0001

A26

NR:4196 000 Bezeichnung: TB 46 RA Gruppe: Rotondomat 4-Takt Jahr: 86 Typ: E

Bild-Nr.	Motor		Stückzahl	Liefer-Nr. Aspera
	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung		
51	1032 308	Deckel	1	2166.0001
52	1006 203	Schraube	2	2919.0061
53	1032 311	Entlüfterrohr	1	2167.0001
54	2026 052	Halter	1	1650.0007
55	2027 206	Reglerhebel	1	2724.0083
56	1032 486	Feder	1	2792.0010
57	1032 487	Gelenk	1	2725.0003
59	2026 405	Schraube	2	2919.0073
60	2024 400	Vergaserverkleidung	1	1741.0026
61	2027 059	Anschlag	1	1741.0021
62	1038 402	Halter	1	2949.0004
63	1005 414	Schraube	1	2919.0039
64	1032 488	Gelenk	1	2725.0002
65*	2027 406	Dichtung	1	2963.0082
66	2025 401	Vergaserkrümmer	1	2851.0022
67	1032 482	Schraube	2	2919.0047
68	1032 422	Schraube	2	2918.0017
70*	1037 400	Dichtung	1	2963.0013
71	0016 234	Mutter	2	2921.0008
72	1039 067	Vergaser	1	2302.0038
73*	1038 400	Dichtung	1	2963.0003
74	2024 051	Luftfilter kpl.	1	1340.0003
75	2024 402	Filterdeckel	1	2343.0013
76	2024 403	Filtereinsatz	1	2341.0002
77	2024 404	Filtergehäuse	1	2342.0007
78	2024 405	Scheibe	2	2951.0009
79	1006 407	Schraube	2	2919.0041
81	2025 303	Schwungrad Leicht	1	2411.0024
82	2024 054	Stator kpl.	1	1412.0011
83	1032 325	Zündspule	1	1633.0001
84	2024 305	Kondensator	1	1634.0002
85	1032 327	Unterbrecher	1	1632.0001
86	1005 300	Nocke	1	2413.0002
87	1006 209	Schraube	2	2919.0051
88	1032 303	Scheibe	2	2951.0016
89	1005 305	Kurzschlußkabel	1	2401.0004
90	1038 308	Zündkerze	1	4149.0007
91	1038 309	Kerzenstecker	1	2905.0005
92	2024 304	Leitungshalter	1	2949.0005
99	2025 051	Starter mit Dämpferfeder	1	1421.0026
100	1037 600	Feder	1	2792.0014
101	1037 602	Deckel	1	2932.0014
102	2025 601	Sieb	1	1720.0004
103	1037 606	Griff	1	2423.0002
104	1032 418	Schraube	1	2919.0010
105	1039 622	Halter	1	1741.0002
106	2026 607	Mutter	1	2921.0020
107	2026 606	Scheibe	1	2951.0050
108	2025 302	Gebläsegehäuse	1	2432.0144
109	0010 201	Schraube	2	2919.0038
110	2024 501	Tank	1	1621.0006
111	1032 505	Tankdeckel	1	2335.0001
112	1038 500	Plastikleitung	1	1627.0002
117	1039 310	Schwungradumkleidung	1	2433.0006
118	0010 201	Schraube	2	2919.0038
119	0010 201	Schraube	1	2919.0038
129	2025 208	Drucklager	1	2952.0006
133*	1032 401	Dichtung	1	2963.0002
134	2025 215	Schraube	2	2919.0089
135	2025 011	Anschlußstück	1	

A27

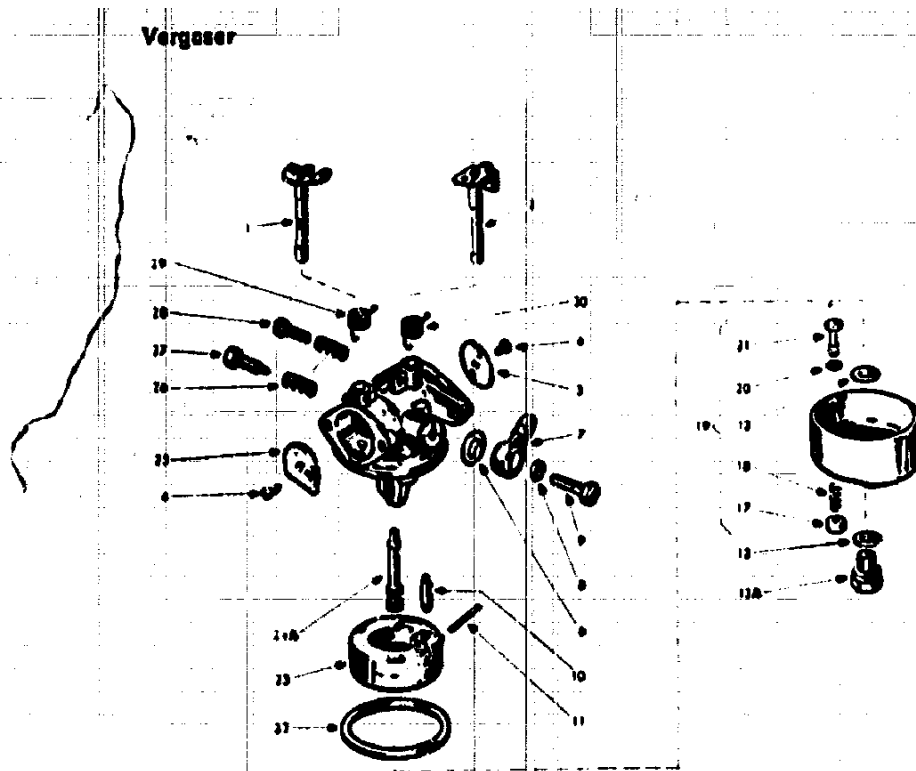
Motor

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl	Liefer-Nr.	
				Aspera	
145	2025 053	Zündanlage	1	1630.0010	
146	1032 058	Dichtsatz incl Teile *	1	1661.0006	
147	2025 209	Halteblech	1	2753.0005	

* = enthalten im Dichtungssatz Nr. 1032 058

A28

NR:4196 000 Bezeichnung: TB 46 RA Gruppe: Rotondomat 4-Takt Jahr: 86 Typ: E

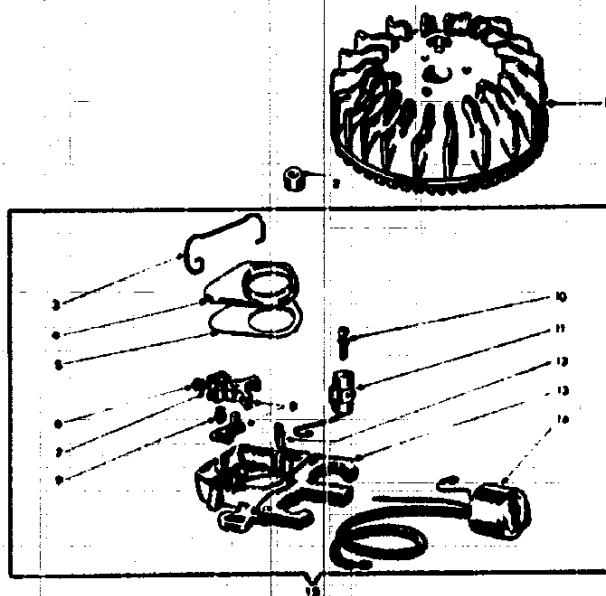


Ersatzteile Vergaser

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl	Aspara	Liefer-Nr.
1	2028 404	Schokerschaft kpl.	1		1320.0030
2	1032 492	Drosselklappenschaft kpl.	1		1320.0019
3	1032 433	Drosselklappe	1		2321.0003
4	1032 434	Schraube	3		2919.0109
6	1032 436	Dichtung	1		2963.0072
7	1032 437	Anschlußverschr.	1		2711.0008
8	1032 438	Dichtung	1		2963.0073
9	1032 439	Schraube	1		2919.0110
10	1039 436	Ventil	1		2392.0016
11	1032 443	Schwimmerschaft	1		2746.0020
12	1032 444	Dichtung	2		2963.0074
13A	1032 445	Schraube	1		2932.0026
17	1032 446	Halter	1		2395.0702
18	1032 447	Feder	1		2792.0078
19	1032 450	Schwimmerkappe kpl.	1		1395.0001
20	1032 449	Dichtung	1		2963.0075
21	1032 451	Tupfer	1		2395.0004
22	1032 452	Dichtung	1		2963.0076
23	1032 453	Schwimmer	1		2396.0003
24A	1039 441	Düse (Nr. 78)	1		2395.0071
25	2028 402	Schokerklappe	1		2323.0009
26	1032 458	Feder	2		2792.0079
27	2026 408	Leerlauf/Einstellschraube	1		1663.0006
28	1039 439	Drehzahl/Einstellschraube	1		2919.0117
29	1039 440	Feder	1		2792.0098
30	1038 411	Feder	1		2792.0092
-	1039 067	Vergaser kpl.	1		2302.0038

B 2

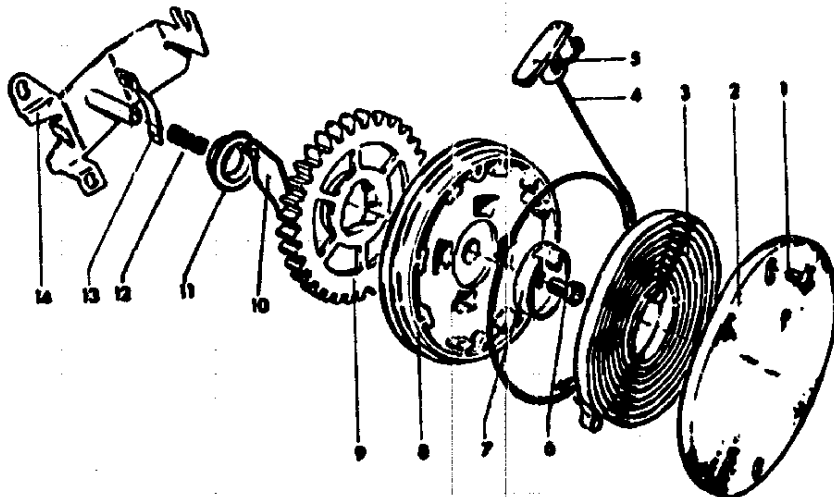
Zündanlage



Ersatzteile Zündanlage

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl	Liefer-Nr. Aspera
1	2025 303	Schwungrad Leicht	1	2411.0024
2	1005 300	Unterbrechnocken	1	2413.0002
3	1032 330	Feder	1	2792.0007
4	2026 312	Deckel	1	2752.0007
5	1038 304	Dichtung	1	2963.0016
6	2026 314	Mutter	1	2921.0019
7	0017 988	Scheibe	1	2953.0003
8	1032 327	Unterbrecher	1	1632.0001
9	2026 316	Schraube	1	2919.0133
10	1032 337	Schraube	1	2919.0012
11	2024 305	Kondensator	1	1634.0002
12	1032 338	Schmierfilz	1	2418.0001
13	2025 300	Ankerplatte	1	1419.0001
14	1032 325	Zündspule	1	1633.0001
15	2024 054	Stator kpl.	1	1412.0011

B 3



Ersatzteile Starter

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Einzelteil-Bezeichnung	Stückzahl	Liefer-Nr. Aspera
1	1037 603	Schraube	2	2919 0067
2	1037 604	Startergehäuse	1	2424 0004
3	1037 600	Feder	1	2792 0014
4	1037 605	Zugseil	1	1643 0004
5	1037 606	Griff	1	2423 0002
6	2026 604	Schraube	1	2919 0056
7	1037 608	Bremsskappe	1	2429 0003
8	1039 620	Seilscheibe	1	2978 0005
9	1037 610	Zahnrad	1	2722 0006
10	1037 611	Bremse	1	2426 0003
11	2026 602	Schale	1	2959 0021
12	2026 603	Feder	1	2792 0032
13	1037 614	Seilhalter	1	2949 0016
14	2026 012	Starterhalter	1	1741 0019
	2025 051	Vertikalstarter kpl.	1	1421 0026

B 4